

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Современная арабская литература Б1.В.ДВ.5

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Языки и литературы стран Азии и Африки (арабский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Аликберова А.Р. , Зайнуллин Г.Г.

**Рецензент(ы):**

Абдалла М.М.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Аликберова А. Р.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений (отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2019

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Аликберова А.Р. Кафедра алтаистики и китаеведения отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения, Alfia.Kasimova@kpfu.ru; профессор, д.н. (профессор) Зайнуллин Г.Г. Кафедра алтаистики и китаеведения отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения, Dzhamil.Zainullin@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Курс "Современная арабская литература" посвящена жизни и творчеству ведущих арабских писателей и поэтов XX века. Знание литературы изучаемого языка является необходимым условием полноценного овладения иностранным языком.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.5 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 58.03.01 Востоковедение и африканистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 5 семестр.

Курс "Современная арабская литература" относится к циклу ФТД.Ф.5. Задача курса состоит в том, чтобы выпускник мог демонстрировать знание наиболее значительных этапов, произведений и авторов региональной литературной традиции, ориентироваться в истории изучения и проблемах современного этапа освоения литератур, уметь читать, переводить, комментировать литературные, литературно-теоретические и литературно-критические тексты.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность использовать в познавательной и профессиональной деятельности базовые и профессионально профилированные знания основ филологии
ОК-9 (общекультурные компетенции)	владение навыками публичной речи, ведение дискуссии и полемики
ПК-11 (профессиональные компетенции)	уметь излагать и критически анализировать массив данных на арабском языке
ПК-3 (профессиональные компетенции)	свободное общение на арабском языке, устный и письменный перевод с арабского языка и на арабский язык тексты филологического и культурного характера.

В результате освоения дисциплины студент:

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- способность и готовность читать, переводить и комментировать оригинальные поэтические и прозаические тексты;
- способность и готовность приобретать новые знания, используя современные образовательные и информационные технологии;
- способность и готовность к письменной и устной коммуникации на русском и арабском языках.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 5 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Становление современных жанров в арабской литературе. Возникновение и взаимодействие литературных направлений (20-50-е г.г. XXв.)	5	1-3	2	2	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Романтизм в арабской поэзии	5	4-6	2	2	0	Устный опрос
3.	Тема 3. Реалистическое направление в арабской прозе (50-60-е г.г. XXв.)	5	7-9	2	2	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Арабская поэзия "свободного стиха" (40-50 г.г. XXв.)	5	10-12	2	2	0	Устный опрос
5.	Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)	5	16-18	2	2	0	Коллоквиум
5.	Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)	5	1-2	2	2	0	Письменное домашнее задание
6.	Тема 6. Постреалистический период развития арабской литературы (60-80-е г.г. XXв.)	5	3-5	2	2	0	Реферат

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
7.	Тема 7. Египетский "новый роман"	5	6-8	2	2	0	Устный опрос
8.	Тема 8. Франкоязычная литература стран Магриба. Нынешнее состояние и основные тенденции развития литературы арабских стран.	5	10-12	2	2	0	Устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	5		0	0	0	Зачет
	Итого			18	18	0	

## 4.2 Содержание дисциплины

### Тема 1. Становление современных жанров в арабской литературе. Возникновение и взаимодействие литературных направлений (20-50-е г.г. XXв.)

#### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Деятельность египетских "обновителей" - Т.Хусейн, С.Муса, А.М.ал-Аккад. Выработка новых эстетических установок. Активная трансплантация жанровых форм европейской литературы романтизма и реализма. Исторический роман в Египте. Взаимодействие и смена литературных направлений, их сходство и различия с европейскими направлениями романтизма и реализма.

#### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Взаимодействие и смена литературных направлений, их сходство и различия с европейскими направлениями романтизма и реализма.

### Тема 2. Романтизм в арабской поэзии

#### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Западно-восточный синтез в поэзии "сиро-американской школы (Джебран, ар-Рейхани). Жанровое обновление - стихотворения в прозе. Борьба с неоклассицизмом, проблема смыслового единства касыды.

#### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Жанровое обновление - стихотворения в прозе. Борьба с неоклассицизмом, проблема смыслового единства касыды.

### Тема 3. Реалистическое направление в арабской прозе (50-60-е г.г. XXв.)

#### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Становление литературной критики и литературной теории. Литературно-идеологическая борьба 50-хгг. вокруг понимания общественной роли литературы, эстетических критериев, проблемы ангажированности писателя. Арабский реалистический роман и европейская романная традиция.

#### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Арабский реалистический роман и европейская романная традиция

### Тема 4. Арабская поэзия "свободного стиха" (40-50 г.г. XXв.)

#### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Разрушение метрики аруда и становление новой системы стихосложения. Индивидуализация поэтических форм. Личность поэта как субъект поэзии. Эволюция "свободного стиха".

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Личность поэта как субъект поэзии. Эволюция "свободного стиха".

**Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Бытовая драма и комедия. Творчество Т.ал-Хакима и формирование системы современных драматургических жанров. Национальный театр Р.Ксентини как явление арабоязычной культуры в Алжире периода "Французского присутствия". Подъем театра и драматургии в 50-е годы XXв.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Национальный театр Р.Ксентини как явление арабоязычной культуры в Алжире периода "Французского присутствия". Подъем театра и драматургии в 50-е годы XXв.

**Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Создание профессионального театра в Сирии. Переводы и адаптации европейских пьес, возникновение первых драматургических жанров - исторические драмы и музыкальные комедии. Развитие письменной драматургии. Стихотворная историческая драма.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Развитие письменной драматургии. Стихотворная историческая драма

**Тема 6. Постреалистический период развития арабской литературы (60-80-е г.г. XXв.)**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Кризис реалистической эстетики. Идеологическая и эстетическая переориентация литературы. Отход от русской классики. Неоднородность "новой волны".

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Отход от русской классики. Неоднородность "новой волны".

**Тема 7. Египетский "новый роман"**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Изменение роли автора в романистике рубежа 50-х и 60-х гг. Разрушение единого стиля литературы, множественность индивидуальных стилей, полистилистичность произведений. Документализм как художественный прием. Деидеологизация литературы.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Документализм как художественный прием. Деидеологизация литературы.

**Тема 8. Франкоязычная литература стран Магриба. Нынешнее состояние и основные тенденции развития литературы арабских стран.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Историко-политические, социокультурные и этноконфессиональные предпосылки возникновения франкоязычной литературы в Алжире, Тунисе и Марокко. Проблемы типологического сходства и различий между арабо- и франкоязычной прозой арабских стран.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Современная литература стран Магриба, основные авторы, тематика, жанровое и художественное своеобразие. Влияние Запада на литературные течения. особенности композиции.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Становление современных жанров в арабской литературе. Возникновение и взаимодействие литературных направлений (20-50-е г.г. XXв.)	5	1-3	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
2.	Тема 2. Романтизм в арабской поэзии	5	4-6	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
3.	Тема 3. Реалистическое направление в арабской прозе (50-60-е г.г. XXв.)	5	7-9	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
4.	Тема 4. Арабская поэзия "свободного стиха" (40-50 г.г. XXв.)	5	10-12	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
5.	Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)	5	16-18	подготовка к коллоквиуму	2	коллоквиум
5.	Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)	5	1-2	подготовка домашнего задания	6	домашнее задание
6.	Тема 6. Постреалистический период развития арабской литературы (60-80-е г.г. XXв.)	5	3-5	подготовка к реферату	4	реферат
7.	Тема 7. Египетский "новый роман"	5	6-8	подготовка к устному опросу	4	устный опрос



N	Раздел Дисциплины	Се-местр	Неде-ля семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
8.	Тема 8. Франкоязычная литература стран Магриба. Нынешнее состояние и основные тенденции развития литературы арабских стран.	5	10-12	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
	Итого				36	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины предполагает использование лекций, инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение домашнего задания, подготовка докладов и рефератов, выступлений студентов на занятиях.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Становление современных жанров в арабской литературе. Возникновение и взаимодействие литературных направлений (20-50-е г.г. XXв.)

устный опрос, примерные вопросы:

1. Понятие арабской литературы. Периодизация истории арабской литературы. 2. Становление современной новеллистики в Египте.

#### Тема 2. Романтизм в арабской поэзии

устный опрос, примерные вопросы:

3. Первые образцы современного романа в Египте.

#### Тема 3. Реалистическое направление в арабской прозе (50-60-е г.г. XXв.)

устный опрос, примерные вопросы:

4. Зрелое просветительство. Основные направления литературного развития.

#### Тема 4. Арабская поэзия "свободного стиха" (40-50 г.г. XXв.)

устный опрос, примерные вопросы:

5. Творчество Тауфика ал-Хакима и становление современной драматургии в Египте.

#### Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)

коллоквиум, примерные вопросы:

6. Неоклассицизм в египетской поэзии.

#### Тема 5. Становление и развитие арабской драматургии (40-60-е г.г. XXв.)

домашнее задание, примерные вопросы:

7. Египетский "романтизм". Школа "Дивана" и школа "Аполло".

#### Тема 6. Постреалистический период развития арабской литературы (60-80-е г.г. XXв.)

реферат, примерные темы:

8. Становление романного жанра в египетской литературе и творчество Нагиба Махфуза.



## **Тема 7. Египетский "новый роман"**

устный опрос, примерные вопросы:

9. Сиро-американская школа.

## **Тема 8. Франкоязычная литература стран Магриба. Нынешнее состояние и основные тенденции развития литературы арабских стран.**

устный опрос, примерные вопросы:

10. Египетская новеллистика 50-х годов XXв. Школа "новых реалистов" и Юсуф Идрис  
11. Значение культурного взаимодействия с Западом для развития новой и современной арабской литературы.

### **Итоговая форма контроля**

зачет (в 5 семестре)

Примерные вопросы к зачету:

1. Понятие арабской литературы. Периодизация истории арабской литературы.
2. Становление современной новеллистики в Египте.
3. Первые образцы современного романа в Египте.
4. Зрелое просветительство. Основные направления литературного развития.
5. Творчество Тауфика ал-Хакима и становление современной драматургии в Египте.
6. Неоклассицизм в египетской поэзии.
7. Египетский "романтизм". Школа "Дивана" и школа "Аполло".
8. Становление романного жанра в египетской литературе и творчество Нагиба Махфуза.
9. Сиро-американская школа.
10. Египетская новеллистика 50-х годов XXв. Школа "новых реалистов" и Юсуф Идрис
11. Значение культурного взаимодействия с Западом для развития новой и современной арабской литературы.
12. Жанровое своеобразие современной арабской литературы
13. Женская литература Египта
14. Женские образы в романах современных писателей
15. Детективный жанр
16. Сатирическая литература
17. Неореализм в арабской художественной литературе
18. Влияние западной литературной традиции на арабскую
19. Религиозная тематика в произведениях 21 века
20. Современные арабские литературные премии

### **7.1. Основная литература:**

1. Синило Г.В., История мировой литературы. Древний Ближний Восток [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Г.В. Синило - Минск : Выш. шк., 2014. - 456 с. - ISBN 978-985-06-2412-3 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850624123.html>
2. Хрящева Н.П., Теория литературы : История русского и зарубежного литературоведения [Электронный ресурс] / Хрящева Н.П. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 456 с. - ISBN 978-5-9765-0960-3 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509603.html>

### **7.2. Дополнительная литература:**

Куделян А.Б., Арабская литература: поэтика, стилистика, типология, взаимосвязи [Электронный ресурс] / Куделян А. Б. - М. : Издательский дом 'ЯСК', 2003. - 512 с. (Studia philologica) - ISBN 5-94457-121-7 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN5944571217.html>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

Арабская литература пошла в Россию. - <http://press4.ru/pressr-12-3236.html>

Арабская литература. Поэтика, стилистика, типология. - <http://www.chaconne.ru/viewitem.php?id=2193394>

Арабское возрождение. Ренессанс в арабской литературе. - <http://www.za4et.net.ru/referat/rsrsr>

Арабы и арабская цивилизация - <http://arabism.ru/rhetoric.html>

Корифеи новой арабской литературы. - [http://azeri.ru/papers/azerizv\\_az/5300/](http://azeri.ru/papers/azerizv_az/5300/)

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Современная арабская литература" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Компьютер, интерактивная доска

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 58.03.01 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки Языки и литературы стран Азии и Африки (арабский язык) .

Автор(ы):

Зайнуллин Г.Г. \_\_\_\_\_

Аликберова А.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Абдалла М.М. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.